

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Täglich ein MARTINI

## bringt Lebensfreude und gute Laune!

Kleine Freuden sind die Würze des Lebens: zum Beispiel ein MARTINI. Ein MARTINI vertreibt die Alltagssorgen. Man fühlt sich gleich froh. Tatkraft und Unternehmungsgeist kehren zurück.



Halten Sie zu Hause stets auf Vorrat  
MARTINI rot und weiss

Servieren Sie nach Belieben  
(immer kühl: 8°)

**MARTINI sec** (unverdünnt)  
... welch köstlicher, bittersüßer  
Geschmack!

**MARTINI mit Soda- oder Mineral-  
wasser verdünnt**  
... herrlich erfrischend!

Die Literflasche MARTINI erhalten Sie  
in jedem Lebensmittelgeschäft.

# MARTINI

Produits MARTINI & ROSSI S.A. pour la Suisse, Genève  
GENERALAGENTUR für die deutsche Schweiz:  
Zürich, Ackerstrasse 44 . Tel. 42 44 00

Die Marke von Weltruf



*Nur das Beste genügt  
im modernen Luftverkehr...*



*Sie alle wählen Breitling -  
Schenken auch Sie Breitling Ihr Vertrauen!*

Langjährige Erfahrung auf dem Gebiet der komplizierten Zeitmesser für Flugzeuge und Piloten ermöglichte Breitling in Genf die Konstruktion dreier neuer Uhren — Unitime, Navitimer und Chronomat — der drei führenden Chronographen unserer Tage. Der technische Fortschritt dieser Meisterwerke findet seinen Niederschlag aber auch in einer weiteren Schöpfung: der neuen Breitling Automatic mit Kalender, der Uhr für den anspruchsvollen Herrn, der im Alltag dieselbe Präzision verlangt wie der Pilot für seine schwere Aufgabe.

Mit freundlichen Grüßen

*Breitling*



Ref. 66/26  
Automatisch  
mit Kalender  
21 Steine  
Ab Fr. 168.—

*B*

**BREITLING**

GENÈVE

*Unitime* (Automatisch, zeigt gleichzeitig die Stunde in allen Ländern der Welt an.)

Eine in jeder Beziehung aussergewöhnliche Uhr für den modernen Geschäftsmann, der Verbindungen zu allen Kontinenten unterhält (transatlantische Telefongespräche, Luftreisen usw.). Unitime gibt das Tagesdatum an und verzeichnet auf dem Zifferblatt die 24 Hauptstädte der Weltzeit-Zonen. Mit einem Blick erfassen Sie die universelle Zeit.

Ab Fr. 272.—

*Navitimer* (Den Fliegern besonders empfohlen durch die AOPA, « Aircraft Owners' and Pilots' Association ».)

Der Breitling Navitimer ist Ihr Copilot, ein hochklassiger Chronograph mit einem raffiniert ausgedachten Navigationsinstrument, das die augenblickliche Berechnung der Reisegeschwindigkeit gestattet, dazu die Bestimmung der zurückgelegten Strecke, von Verspätungen und Zwischenlandungen und die Umwandlungen von Meilen in Kilometer oder Seemeilen. Der Navitimer hilft Ihnen, den Kurs einzuhalten, die nächste Radiopeilung zu bestimmen; er misst den Treibstoffverbrauch und zeigt an, wo Sie sich befinden, wohin Sie fliegen und wann Sie landen werden.

Fr. 277.—

*Chronomat*, mit Rechenscheibe.

Es grenzt an ein Wunder, dass man diesen Präzisionschronographen noch mit einer Rechenscheibe versehen konnte. Ingenieure, Architekten und Geschäftsleute kommen aus dem Staunen nicht heraus, besitzen sie doch an ihrem Handgelenk ein vollwertiges Hilfsmittel für alle wichtigen mathematischen Operationen, wie Multiplikation, Division, Dreisatz, Zinsberechnung usw. Derselbe Chronograph leistet auch dem Renn- und Sportwagenfahrer, dem Leichtathleten wie dem Radfahrer wertvolle Dienste; denn er gestattet ihnen die rasche Bestimmung der Durchschnittsgeschwindigkeit oder mittleren Rundenzeit. Ebenso lässt sich der Chronomat als Tachimeter und Telemeter verwenden, und die Ärzte bedienen sich seiner als Pulsometer.

Ab Fr. 237.—



\* Wie wird der Chronomat gehandhabt? Verlangen Sie bei Breitling, Genf, ein Vorführungsmodell aus Karton.

